



**ST. GERTRUDE**  
CHURCH



**EPIPHANY**

January 6 and 7, 2024

*Cover: Adoration of the Magi, Fra Angelico, O.P. and Fra Filippo Lippi, O.Carm, 1460*



# ORDER OF MASS

Solemnity of the Epiphany of the Lord

---

## PRELUDE

Prelude on the Introit of the Epiphany, Op. 13

*Maurice Duruflé*

## INTRODUCTORY RITES

### PROCESSIONAL HYMN

We Three Kings

*At the ringing of the sacristy bell, all stand and sing:*

*Saint Michael Hymnal 821: Verses 1 and 5*

### INTROIT *(Sunday)*

Ecce advenit dominator Dominus:  
et regnum in manu ejus,  
et potestas, et imperium.

*As the celebrant censes the altar, the choir/cantor sings:*

*Behold, the Lord, the Mighty One, has come;  
and kingship is in his grasp,  
and power and dominion.*

*Antiphon: after Malachai 3:1 and 1 Chronicles 29:12*

*Music: Dominican Chant*

### GREETING

In the name of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit.

**Amen.**

The grace of our Lord Jesus Christ, and the love of God,  
and the communion of the Holy Spirit be with you all.

**And with your spirit.**

## PENITENTIAL ACT

Brothers and sisters, let us acknowledge our sins,  
and so prepare ourselves to celebrate the sacred mysteries.

**I confess to almighty God  
and to you, my brothers and sisters,  
that I have greatly sinned,  
in my thoughts and in my words,  
in what I have done and in what I have failed to do,  
through my fault, through my fault,  
through my most grievous fault;  
therefore I ask blessed Mary ever-Virgin,  
all the Angels and Saints,  
and you, my brothers and sisters,  
to pray for me to the Lord our God.**

*All strike their breast three times*

May almighty God have mercy on us, forgive us our sins, and bring us to everlasting life.  
**Amen.**

## KYRIE, ELEISON

*The cantor/choir sings each line of music first, then all repeat.*

Ky - ri - e, e - le - i - son.  
*Lord, have mercy.*


Chri - ste, e - le - i - son.  
*Christ, have mercy.*

Ky - ri - e, e - le - i - son.  
*Lord, have mercy.*


*Music: Dominican Chant, Mass XII*

# GLORIA IN EXCELSIS

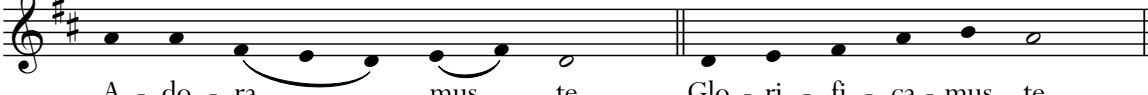
*Celebrant/Cantor:* *All:*



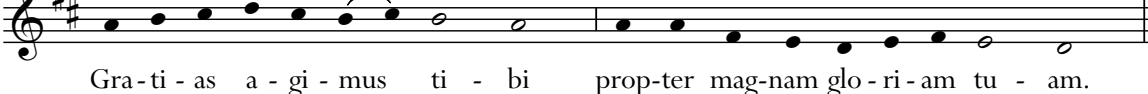
Glo - ri - a in ex - cel - sis De - o. Et in ter - ra pax ho - mi - ni - bus  
Glory to God in the highest. And on earth peace to people of




bo - næ vo - lun - ta - tis. Lau - da - mus te. Be - ne - di - ci - mus te.  
good will. We praise you. We bless you.



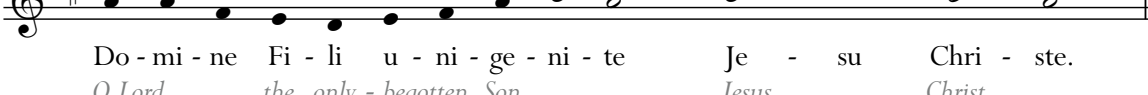
A - do - ra - mus te. Glo - ri - fi - ca - mus te.  
We adore you. We glorify you.



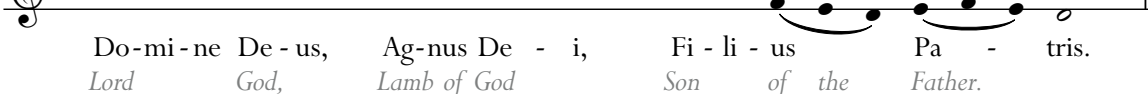
Gra - ti - as a - gi - mus ti - bi prop - ter mag - nam glo - ri - am tu - am.  
We give thanks to you for your great glory,



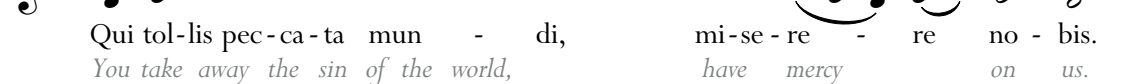
Do - mi - ne De - us, Rex cæ - le - stis, De - us Pa - ter om - ni - po - tens.  
Lord God, heavenly King, O God the Father almighty.



Do - mi - ne Fi - li u - ni - ge - ni - te Je - su Chri - ste.  
O Lord, the only - begotten Son, Jesus Christ.



Do - mi - ne De - us, Ag - nus De - i, Fi - li - us Pa - tris.  
Lord God, Lamb of God Son of the Father.



Qui tol - lis pec - ca - ta mun - di, mi - se - re - re no - bis.  
You take away the sin of the world, have mercy on us.



Qui tol - lis pec - ca - ta mun - di,  
*You take away the sin of the world,*



su - sci - pe de - pre - ca - ti - o - nem no - stram.  
*receive our prayer.*



Qui se - des ad dex - te - ram Pa - tris, mi - se - re - re no - bis.  
*You are seated at the right hand of the Father: have mercy on us.*



Quo - ni - am tu so - lus San - ctus. Tu so - lus Do - mi - nus.  
*For you alone are the Holy One, You alone are the Lord.*



Tu so - lus Al - tis - si - mus, Je - su Chri - ste.  
*You alone are the Most High, Jesus Christ.*



Cum San - cto Spi - ri - tu, in glo - ri - a De - i Pa - tris.  
*With the Holy Spirit, in the glory of God the Father.*



A - - - men.

*Music: Gregorian Chant, Missa VIII "de Angelis"*

## COLLECT *(Saturday)*

May the splendor of your majesty, O Lord, we pray, shed its light upon our hearts, that we may pass through the shadows of this world and reach the brightness of our eternal home. Through our Lord Jesus Christ, your Son, who lives and reigns with you in the unity of the Holy Spirit, God, for ever and ever.

**Amen.**

*All sit*

## COLLECT *(Sunday)*

O God, who on this day revealed your Only Begotten Son to the nations by the guidance of a star, grant in your mercy, that we, who know you already by faith, may be brought to behold the beauty of your sublime glory. Through our Lord Jesus Christ, your Son, who lives and reigns with you in the unity of the Holy Spirit, God, for ever and ever.

**Amen.**

*All sit*

# LITURGY OF THE WORD

## READING I

*Isaiah 60:1–6*

Rise up in splendor, Jerusalem! Your light has come, the glory of the Lord shines upon you. See, darkness covers the earth, and thick clouds cover the peoples; but upon you the LORD shines, and over you appears his glory. Nations shall walk by your light, and kings by your shining radiance. Raise your eyes and look about; they all gather and come to you: your sons come from afar, and your daughters in the arms of their nurses.

Then you shall be radiant at what you see, your heart shall throb and overflow, for the riches of the sea shall be emptied out before you, the wealth of nations shall be brought to you. Caravans of camels shall fill you, dromedaries from Midian and Ephah; all from Sheba shall come bearing gold and frankincense, and proclaiming the praises of the LORD.

The word of the Lord.

**Thanks be to God.**

## RESPONSORIAL PSALM

*Psalm 72:1-2, 7-8, 10-11, 12-13*



Lord, ev - ery na - tion on earth will a - dore you.

O God, with your judgment endow the king, and with your justice, the king's son; He shall govern your people with justice and your afflicted ones with judgment. *℟.*

Justice shall flower in his days, and profound peace, till the moon be no more. May he rule from sea to sea, and from the River to the ends of the earth. *℟.*

The kings of Tarshish and the Isles shall offer gifts; the kings of Arabia and Seba shall bring tribute. All kings shall pay him homage, all nations shall serve him. *℟.*

For he shall rescue the poor when he cries out, and the afflicted when he has no one to help him. He shall have pity for the lowly and the poor; the lives of the poor he shall save. *℟.*

*Music: Dominican Chant — Omnes de Saba venient, adapted Christopher Holman*

## READING II

*Ephesians 3:2-3a, 5-6*

Brothers and sisters: you have heard of the stewardship of God's grace that was given to me for your benefit, namely, that the mystery was made known to me by revelation. It was not made known to people in other generations as it has now been revealed to his holy apostles and prophets by the Spirit: that the Gentiles are coheirs, members of the same body, and copartners in the promise in Christ Jesus through the gospel.

The word of the Lord.

**Thanks be to God.**

## ALLELUIA

*All stand*



Al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia.

We saw his star at its rising and have come to do him homage. *℟.*

*Verse: Matthew 2:2*

*Music: Gregorian Chant*



## GOSPEL

*Matthew 2:1–12*

The Lord be with you.

**And with your spirit.**

A reading from the holy Gospel according to Matthew.

**Glory to you, O Lord.**

When Jesus was born in Bethlehem of Judea, in the days of King Herod, behold, magi from the east arrived in Jerusalem, saying, “Where is the newborn king of the Jews? We saw his star at its rising and have come to do him homage.” When King Herod heard this, he was greatly troubled, and all Jerusalem with him. Assembling all the chief priests and the scribes of the people, he inquired of them where the Christ was to be born. They said to him, “In Bethlehem of Judea, for thus it has been written through the prophet: *And you, Bethlehem, land of Judah, are by no means least among the rulers of Judah; since from you shall come a ruler, who is to shepherd my people Israel.*” Then Herod called the magi secretly and ascertained from them the time of the star’s appearance. He sent them to Bethlehem and said, “Go and search diligently for the child. When you have found him, bring me word, that I too may go and do him homage.” After their audience with the king they set out. And behold, the star that they had seen at its rising preceded them, until it came and stopped over the place where the child was. They were overjoyed at seeing the star, and on entering the house they saw the child with Mary his mother. They prostrated themselves and did him homage. Then they opened their treasures and offered him gifts of gold, frankincense, and myrrh. And having been warned in a dream not to return to Herod, they departed for their country by another way.

The Gospel of the Lord.

**Praise to you, Lord Jesus Christ.**

*All sit*

## THE ANNOUNCEMENT OF EASTER AND THE MOVEABLE FEASTS

*In keeping with an ancient practice of the Church, the moveable feasts of 2024 are announced.*

## HOMILY

*Friars of the Order of Preachers*

## BLESSING OF CHALK

*The celebrant blesses the chalk that will be distributed after mass for all to take and bless their homes.*

## CREED

*All stand*

I believe in one God,  
the Father almighty,  
maker of heaven and earth,  
of all things visible and invisible.

I believe in one Lord Jesus Christ,  
the Only Begotten Son of God,  
born of the Father before all ages.  
God from God, Light from Light,  
true God from true God,  
begotten, not made, consubstantial with the Father;  
through him all things were made.

For us men and for our salvation  
he came down from heaven,  
and by the Holy Spirit was incarnate of the Virgin Mary,  
and became man.

*All bow*

For our sake he was crucified under Pontius Pilate,  
he suffered death and was buried,  
and rose again on the third day  
in accordance with the Scriptures.  
He ascended into heaven  
and is seated at the right hand of the Father.  
He will come again in glory to judge the living and the dead  
and his kingdom will have no end.

*All stand*

I believe in the Holy Spirit, the Lord, the giver of life,  
who proceeds from the Father and the Son,  
who with the Father and the Son is adored and glorified,  
who has spoken through the prophets.

I believe in one, holy, catholic and apostolic Church.  
I confess one Baptism for the forgiveness of sins  
and I look forward to the resurrection of the dead  
and the life of the world to come. Amen.

## UNIVERSAL PRAYER

*Each petition concludes with:*

Let us pray to the Lord.

**Lord, hear our prayer.**

*After the final petition, all say:*

**Almighty Father,  
you have created us for some definite purpose.  
Grant us the grace to know the path  
you have planned for us in this life  
and to respond with a generous “Yes.”**

**Make our archdiocese, parishes, homes, and hearts  
fruitful ground for your gift of vocations.  
May our young people respond to your call  
with courage and zeal.**

**Stir among our men a desire and the strength  
to be good and holy priests.**

**Bless us with consecrated religious  
and those called to a chaste single life,  
permanent deacons, and faithful husbands and wives,  
who are a sign of Christ’s love for His Church.**

**We commend our prayer for vocations to you, Father,  
through the intercession of Mary our Mother,  
in the Holy Spirit, through Christ our Lord. Amen.**

*Words: The Most Reverend Dennis M. Schnurr, D.D.,  
Archbishop of Cincinnati*

# LITURGY OF THE EUCHARIST

## OFFERTORY

The First Noël

*All sit and sing:*

*Saint Michael Hymnal 779*

*Descant (10 A.M.): David Willcocks*

## PRAYER OVER THE OFFERINGS

*All stand*

Pray, brothers and sisters, that my sacrifice and yours may be acceptable to God, the almighty Father.

**May the Lord accept the sacrifice at your hands  
for the praise and glory of his name,  
for our good and the good of all his holy Church.**

*Saturday:* Accept, we pray, O Lord, our offerings, in honor of the appearing of your Only Begotten Son and the first fruits of the nations, that to you praise may be rendered and eternal salvation be ours. Through Christ our Lord.

**Amen.**

*Sunday:* Look with favor, Lord, we pray, on these gifts of your Church, in which are offered now not gold or frankincense or myrrh, but he who by them is proclaimed, sacrificed, and received, Jesus Christ. Who lives and reigns for ever and ever.

**Amen.**

## PREFACE DIALOGUE AND SANCTUS

The Lord be with you.

**And with your spirit.**

Lift up your hearts.

**We lift them up to the Lord.**

Let us give thanks to the Lord our God.

**It is right and just.**



in no - mi - ne Do - mi - ni. Ho - san - - na  
 in the name of the Lord. Hosanna

in ex - cel - - - - sis.  
 in the highest.

*Music: Gregorian Chant, Missa VIII "de Angelis"*

## THE EUCHARISTIC PRAYER

*All kneel*

*The celebrant says the Eucharistic Prayer. After the words of Consecration, the celebrant sings:*

The mystery of faith.

*Cantor:*  
 When we eat this Bread and drink this Cup,

*All:*  
 we pro-claim your Death, O Lord, un - til you come a - gain.

*At the conclusion of the Eucharistic Prayer the celebrant takes the chalice and the paten with the host, and raising both, sings:*

Through him, and with him, and in him, O God, almighty Father,  
 in the unity of the Holy Spirit, all glory and honor is yours,

*Celebrant:* for ev - er and ev - er. *All:* **A - men.**

## THE LORD'S PRAYER

*All stand*

At the Savior's command and formed by divine teaching, we dare to say:

**Our Father, who art in heaven,  
hallowed be thy name;  
thy kingdom come, thy will be done  
on earth as it is in heaven.  
Give us this day our daily bread,  
and forgive us our trespasses,  
as we forgive those who trespass against us;  
and lead us not into temptation,  
but deliver us from evil.**

Deliver us, Lord, we pray, from every evil, graciously grant peace in our days, that, by the help of your mercy, we may be always free from sin and safe from all distress, as we await the blessed hope and the coming of our Savior, Jesus Christ.

**For the kingdom, the power and the glory are yours,  
now and for ever.**

Lord Jesus Christ, who said to your Apostles: *Peace I leave you, my peace I give you*, look not on our sins, but on the faith of your Church, and graciously grant her peace and unity in accordance with your will. Who live and reign for ever and ever.

**Amen.**

The peace of the Lord be with you always.  
**And with your spirit.**

Let us offer each other the sign of peace.

*All offer one another a sign of peace*

# AGNUS DEI

*Cantor/choir:* *All:*

A - gnus De - i, qui tol - lis pec-ca - ta mun - di:  
Lamb of God, who takes away the sins of the world:  
mi - se - re - re no - bis.  
have mercy on us.

*Cantor/choir:* *All:*

A - gnus De - i, qui tol - lis pec-ca - ta mun - di:  
mi - se - re - re no - bis.

*Cantor/choir:* *All:*

A - gnus De - i, qui tol - lis pec-ca - ta mun - di:  
Lamb of God, who takes away the sins of the world:  
do - na no - bis pa - cem.  
grant us peace.

*Music: Gregorian Chant, Missa VIII "de Angelis"*

## INVITATION TO COMMUNION

*All kneel*

Behold the Lamb of God, behold him who takes away the sins of the world.  
Blessed are those called to the supper of the Lamb.

**Lord, I am not worthy that you should enter under my roof,  
but only say the word and my soul shall be healed.**

*Sunday: skip to page 18.*



## COMMUNION *(Saturday)*

*The cantor sings:*

Tolle puerum et matrem ejus,  
et vade in terram Israel:  
defuncti sunt enim, qui quaerebant  
animam pueri.

*Take the child and his mother,  
and go into the land of Israel,  
for they are dead that sought  
the life of the child.*

̎. Reges Tharsis et insulae  
munera offerent,  
reges Arabum et Saba dona adducent.

̎. *The kings of Tarshish and the isles  
shall pay tribute;  
the kings of Arabia and Seba offer gifts.*

̎. Adorabunt eum omnes reges,  
omnes gentes servient ei.

̎. *Before him all kings shall fall prostrate,  
all nations shall serve him.*

̎. Gloria Patri, et Filio,  
et Spiritui Sancto, sicut erat  
in principio, et nunc, et semper,  
et in saecula saeculorum. Amen.

̎. *Glory be to the Father, and to the Son,  
and to the Holy Spirit, as it was  
in the beginning, is now, and ever shall be,  
world without end. Amen.*

*Antiphon: Matthew 2:13  
Versicle: Psalm 72:10, 11  
Music: Dominican Chant*

## PRAYER AFTER COMMUNION *(Saturday)*

*All stand*

Renewed by sacred nourishment, we implore your mercy, O Lord, that the star of your justice may always shine bright in our minds and that our true treasure may ever consist in our confession of you. Through Christ our Lord.

**Amen.**

*Skip to page 19: The Concluding Rites.*

COMMUNION (Sunday)

*The choir/cantor sings:*

Vidimus stellam ejus in Oriente,  
et venimus cum muneribus  
adorare Dominum.

*We have seen his star in the East,  
and have come with gifts  
to adore the Lord.*

̄V. Reges Tharsis et insulae  
munera offerent,  
reges Arabum et Saba dona adducent.

̄V. *The kings of Tarshish and the isles  
shall pay tribute;  
the kings of Arabia and Seba offer gifts.*

̄V. Adorabunt eum omnes reges,  
omnes gentes servient ei.

̄V. *Before him all kings shall fall prostrate,  
all nations shall serve him.*

̄V. Gloria Patri, et Filio,  
et Spiritui Sancto, sicut erat  
in principio, et nunc, et semper,  
et in saecula saeculorum. Amen.

̄V. *Glory be to the Father, and to the Son,  
and to the Holy Spirit, as it was  
in the beginning, is now, and ever shall be,  
world without end. Amen.*

*Antiphon: after Matthew 2:2*

*Versicle: Psalm 72:10, 11*

*Music: Dominican Chant*

MOTET (10 A.M.)

*The Capella sings:*

The tree of life my soul hath seen, laden with fruit and always green;  
The trees of nature fruitless be, compared with Christ the Apple Tree.

His beauty doth all things excel: by faith I know but ne'er can tell  
The glory which I now can see, in Jesus Christ the Apple Tree.

For happiness I long have sought, and pleasure dearly I have bought:  
I missed of all but now I see 'tis found in Christ the Appletree.

I'm weary with my former toil, here I will sit and rest awhile:  
Under the shadow I will be, of Jesus Christ the Appletree.

This fruit doth make my soul to thrive, it keeps my dying faith alive;  
Which makes my soul in haste to be with Jesus Christ the Appletree.

*Words: eighteenth century*

*Music: Elizabeth Poston*

## PRAYER AFTER COMMUNION *(Sunday)*

*All stand*

Go before us with heavenly light, O Lord, always and everywhere, that we may perceive with clear sight and revere with true affection the mystery in which you have willed us to participate. Through Christ our Lord.

**Amen.**

## THE CONCLUDING RITES

### SOLEMN BLESSING

The Lord be with you.

**And with your spirit.**

Bow down for the blessing.

*All bow*

May God, who has called you out of darkness into his wonderful light, pour out in kindness his blessing upon you and make your hearts firm in faith, hope and charity.

**Amen.**

And since in all confidence you follow Christ, who today appeared in the world as a light shining in darkness, may God make you, too, a light for your brothers and sisters.

**Amen.**

And so when your pilgrimage is ended, may you come to him whom the Magi sought as they followed the star and whom they found with great joy, the Light from Light, who is Christ the Lord.

**Amen.**

And may the blessing of almighty God, the Father, and the Son, and the Holy Spirit, come down on you and remain with you for ever.

**Amen.**

Go forth, the mass is ended.

**Thanks be to God.**

## PRAYER TO SAINT MICHAEL THE ARCHANGEL

*All kneel*

Saint Michael the Archangel, defend us in battle,  
be our protection against the wickedness and snares of the devil.  
May God rebuke him we humbly pray;  
and do thou, O Prince of the Heavenly host,  
by the power of God, cast into hell Satan  
and all the evil spirits who prowl about the world  
seeking the ruin of souls.  
Amen.

## HYMN

Of the Father's Love Begotten

*All stand and sing:*

*Saint Michael Hymnal 697*

## POSTLUDE

How Beautifully Shines the Morning Star, BuxWV 223

*Dieterich Buxtehude*

